

SEMIFINAL Valencia-Barça en Canal+1
 Y además, todos los partidos de Liga de Madrid y Barça. 14,95€/mes hasta el final de Liga.
tienda.plus.es

Iniciar sesión | Darse de alta | Buscar contenido

EL PAÍS

- PORTADA
- INTERNACIONAL
- POLÍTICA
- ECONOMÍA
- CULTURA**
- SOCIEDAD
- DEPORTES

CULTURA

- LIBROS
- CINE
- MÚSICA
- TEATRO/DANZA
- ARTE
- ARQUITECTURA
- MODA
- GASTRONOMÍA
- EL ESPAÑOL
- BLOGS
- TENTACIONES
- TV
- TITULARES »

- ▶ ESTÁ PASANDO
- Museo del Prado
- Leonardo da Vinci
- Arqueología submarina
- Pintura
- Instituto Cervantes
- Rock
- Premios Goya
- MÁS TEMAS »

CONMOCIÓN EN EL MUNDO DEL ARTE

'La Gioconda' renace en El Prado

■ La copia restaurada del retrato más famoso del mundo será expuesta en el Louvre. Un discípulo de Leonardo pintó la réplica mientras el maestro ejecutaba el original

BORJA HERMOSO | Madrid | 1 FEB 2012 - 21:43 CET 16

Archivado en: Leonardo da Vinci Museo del Prado Italia Pintores Pintura Artes plásticas Arte Cultura



A la izquierda, la 'Gioconda' original, la de Leonardo, y a la derecha, la réplica de uno de sus discípulos / AFP

Recomendar **573**

Twitter **132**

Enviar

Compartir

Enviar

Imprimir

Contemplada de cerca, la *Gioconda del Prado* provoca de golpe sensaciones relacionadas con cosas como la serenidad, la ambigüedad, el misterio, casi lo etéreo. En otras palabras: un apacible catálogo de emoción y placer situado en las antípodas del revuelo informativo que su descubrimiento causó ayer en todo el mundo. "Descubrimiento" es mucho decir: esta réplica del retrato más famoso de la Historia del arte llevaba en España toda una vida (su primera referencia es un inventario de las Colecciones Reales fechado en 1666) y había colgado de las paredes del Prado de forma recurrente. Pero era otra *Gioconda*: triste, banal, oscura... desde luego que oscura: en vez del paisaje toscano pintado por Leonardo, en su fondo no había más que un antipático color negro, según los expertos añadido en el siglo XVIII váyase a saber por qué, a buen seguro gustos de la época. Con la espectacular restauración de esta copia la obra inmortal de Leonardo da Vinci vuelve a nacer. Y eso, en cierta forma, es un descubrimiento, un hallazgo que proyectará nueva luz sobre el original del museo del Louvre y sobre la obra de su autor, el más genial de los pintores del renacimiento italiano.



ÚLTIMA HORA Llévate el widget

Música Cine

Mixtape cero: Fair Ohs. La banda británica comienza hoy en Siroco una gira española que pasará por el festival Tanned Tin, y nos han confeccionado una colección de canciones tan alocada y bailable como sus canciones. <http://bit.ly/AbK3IP>

Numero Cero Hace 3 horas

Lo suscribo y añado El Paradís de les Paraules de Carles Dénia <http://cort.as/1YZZ>

Carlos Carrasco Hace 17 horas

Chairlift - Somethina.

eskup



La réplica, ya no hay duda de ello, fue pintada por uno de los pupilos favoritos del genio

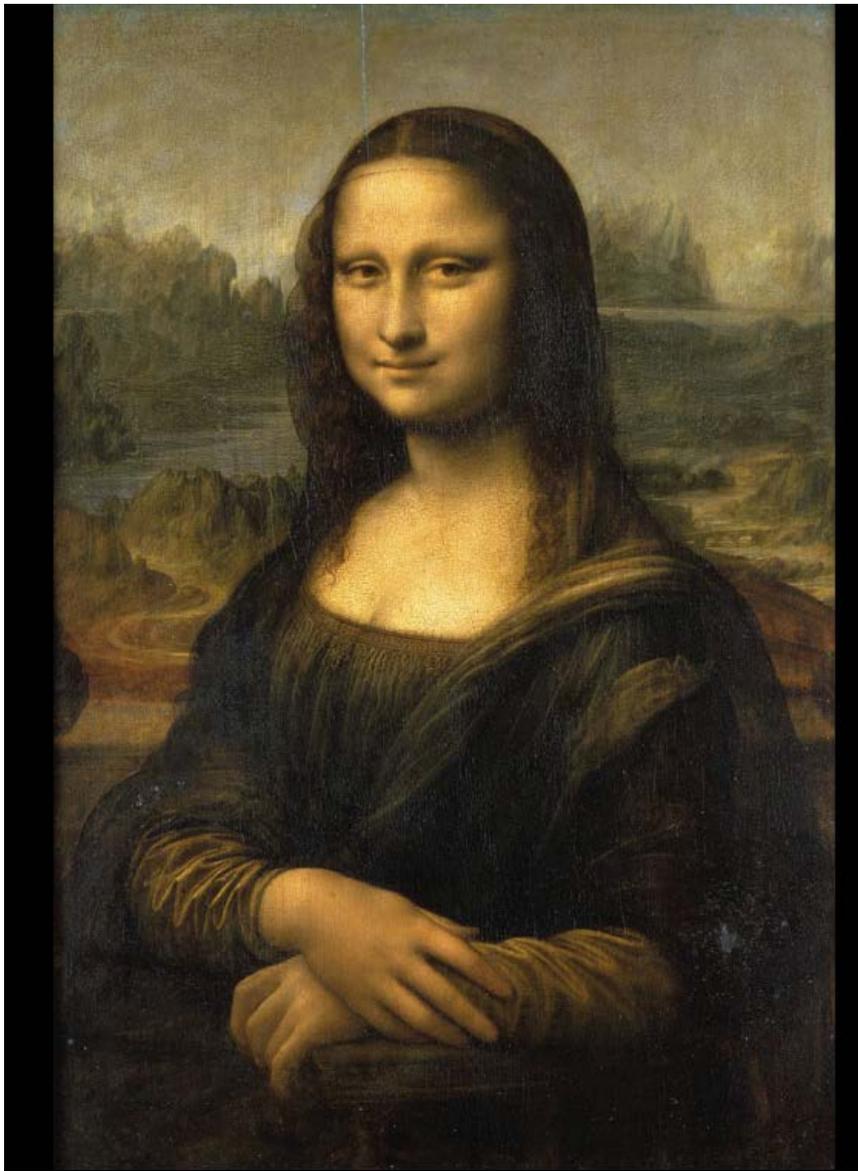
Los talleres de restauración del Museo del Prado fueron el germen de la noticia planetaria. La petición de una cesión temporal por parte del Museo del Louvre para una exposición en torno a la obra de Da Vinci ocasionó la puesta en marcha, primero, de un estudio técnico, y después de una compleja y laboriosa limpieza que acabó con el fondo negro y llenó de luz la pintura. La réplica, ya no hay duda de ello, fue pintada por uno de los pupilos favoritos del genio. Los expertos barajan dos nombres: Andrea Salai (que a la postre se convertiría en uno de los amantes del maestro) y Francesco Melzi. Ayer, el conservador jefe de Pintura italiana y del Renacimiento en El Prado, Miguel Falomir, se decantó por el segundo de ellos. También explicó, en declaraciones a este diario, que no existían dudas acerca de la simultaneidad entre la ejecución de la réplica y la del original. Los *arrepentimientos* presentes en ambas coinciden: cuando Leonardo da Vinci corregía el rumbo y retocaba algo, el pupilo hacia lo propio, en lo que supone una especie de fotocopia simultánea, un *work in progress* paralelo a la voluntad del maestro. ¿Por qué Leonardo deseó y permitió que Melzi o Salai (o quien fuera) se sentaran a su vera y pintaran a la vez que él el mismo tema? Misterio.



LO MÁS VISTO EN CULTURA

- 1 **La 'Gioconda' de El Prado fue realizada al mismo tiempo que el original**
- 2 **TVE deja en el aire el futuro de 'Águila roja' y 'Cuéntame'**
- 3 **El bailarín prodigioso cuelga sus zapatillas**
- 4 **Cuando Bismarck recitó la 'Marsellesa'**
- 5 **'La Gioconda' renace en El Prado**
- 6 **El final del 'caso Odyssey' complica el futuro de los 'cazatesoros'**
- 7 **La policía de Los Ángeles halla el cadáver del artista Mike Kelley**
- 8 **A la caza del 'best-seller' digital español**
- 9 **Cultura, Exteriores y Defensa se coordinan para 'repatriar' el tesoro del Odyssey**
- 10 **Wisława Szymborska, sonrisa y agonía en la poesía**

PUBLICIDAD



Mueve el ratón sobre la imagen lateralmente para comparar el original y la copia. Moviéndolo a la derecha podrás ver la Gioconda original, y hacia la izquierda la copia restaurada

Los expertos del Prado lo tienen claro: el universo de los descubrimientos artísticos no está ante una mera copia de Da Vinci de las muchas que pululan por el mundo. Primero, se trata de una obra que proporcionará nueva información sobre la propia *Monna Lisa* del Louvre, ya que esta sobrevive medio sepultada bajo capas de oscuro barniz y eso oculta bastante de la información que Da Vinci quiso procesar en esta obra maestra, supuestamente un retrato de la joven llamada Lisa Gherardini, esposa de un rico comerciante florentino llamado Francesco del Giocondo. Una "joven" no tan joven en el Louvre (nadie le echaría menos de 30 o 35 años), pero que vuelve a serlo en El Prado. La chica de moda en el mundo del arte, la de la réplica, la *Gioconda del Prado*, no tiene más de 20. Una podría ser hija de la otra.

Durante mucho tiempo, los expertos del museo madrileño creyeron que la obra había sido pintada por un artista flamenco u holandés

En estos momentos, el equipo de restauración de la pinacoteca madrileña continúa adelante con su trabajo, retirando las sucesivas capas de barniz que durante más de 500 años han ido tapando el rostro de la joven del cuadro. Con toda lógica la obra objeto del hallazgo goza, tras ser convenientemente *saneada*, de un estado de conservación muy superior al de la *Monna Lisa* del Louvre. Hay que subrayar, además, que

el tamaño de original y réplica es prácticamente el mismo: 77 X 53 centímetros para el primero, y 76 X 57 para la segunda.

Durante mucho tiempo, los expertos del museo madrileño creyeron que la obra había sido pintada por un artista flamenco u holandés. La razón: el soporte, que en un principio fue catalogado como tabla de roble, no era utilizado por los artistas florentinos, que preferían el uso de otros soportes... como el nogal. Sí por los flamencos, lo que en un primer momento (y así consta en un informe técnico firmado por José Ruiz Manero) llevó a los conservadores del Prado a considerar la pintura como obra flamenca. Pero estudios posteriores arrojaron nuevos resultados: la copia de la *Gioconda* no estaba hecha sobre roble sino sobre... nogal. Ese fue, quizá, el momento clave de toda esta historia.

El equipo directivo de El Prado, con su director Miguel Zugaza a la cabeza, tenía previsto presentar en sociedad este descubrimiento el día 23 de este mes (acto que se mantiene en la agenda del museo), pero una ponencia presentada hace dos semanas en un congreso celebrado en Londres precipitó las cosas. En dicha reunión de expertos en pintura del Renacimiento se llegó a mostrar una fotografía que mostraba el proceso de limpieza: el antes y el después de la copia, con el fondo negro, y sin él. También se habló en el congreso londinense (celebrado de forma paralela a la exposición de la National Gallery *Leonardo da Vinci, pintor de la corte de Milán*) de las pruebas de reflectografía por infrarrojos efectuadas en la tabla; dichas pruebas fueron comparadas con las que en 2004 se aplicaron al original del Louvre, arrojando sorprendentes resultados en cuanto a la similitud con el original.

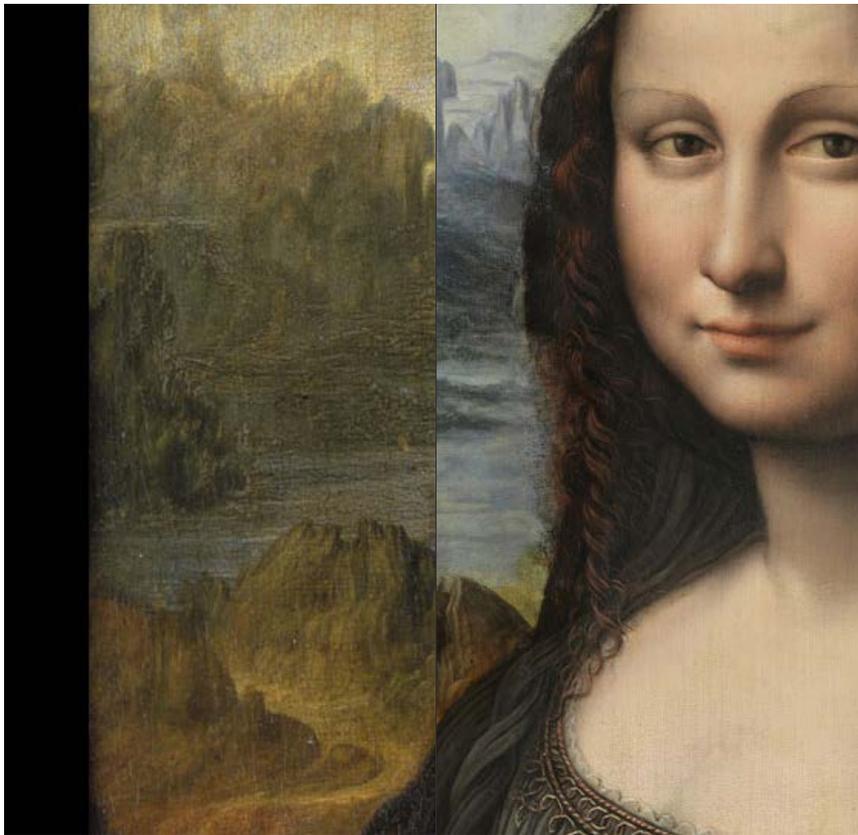
Ana González Mozo, una de las especialistas de la pinacoteca madrileña, presentó aquel día una ponencia en la que establecía la evidencia de que la copia salió del estudio de Leonardo. El equipo de Miguel Zugaza no podía sospechar que en aquella conferencia

A partir de marzo, la 'Gioconda del Prado' será expuesta en el Louvre

internacional de expertos en la obra de Leonardo se había *colado* un periodista: Martin Bailey, colaborador habitual del prestigioso mensual británico *The Art Newspaper*. Ayer, desde Londres, explicaba a este diario la peripecia personal que le valió una exclusiva mundial: "Era una conferencia solo para expertos, pero yo tengo buenos contactos en la National Gallery, así que hice una gestión y me dejaron estar presente. No creo que en El Prado sospecharan que allí había un periodista. De hecho, era el único, y cuando Ana González Mozo contó lo que contó, decidí publicarlo".

mueve el ratón sobre la imagen para comparar





Mueve el ratón sobre la imagen lateralmente para comparar el original y la copia. Moviéndolo a la derecha podrás ver la Gioconda original, y hacia la izquierda la copia restaurada

A partir de marzo, la *Gioconda del Prado* será expuesta en el Louvre. No en cualquier lugar, no en una zona destinada a las copias ilustres de obras maestras, sino al lado de una señora que podría ser su hermana mayor: ni más ni menos que *La Gioconda...* de Leonardo da Vinci. Ahí se verán las concomitancias y las diferencias, y ahí se abrirá, muy posiblemente, un nuevo debate sobre los límites y fronteras de la restauración de las grandes obras de la Historia del arte.

PUBLICIDAD



No te quedes sin agua caliente
Instala gas natural y disfruta de agua caliente al instante y sin interrupciones
www.gasnaturaldistribucion.com



Una oferta para enamorarte
ADSL de Jazztel por 15,95€/mes y llamadas a móviles gratis para siempre.
www.jazztel.com

ads by EL PAÍS

NOTICIAS RELACIONADAS

Selección de temas realizada automáticamente con Autonomy

EN EL PAÍS

Ver todas »

- ▶ La 'Gioconda' de El Prado fue realizada al mismo tiempo que el original
- ▶ Obras que, a la vista, no se 'ven'
- ▶ Mona Lisa
- ▶ "¿Qué hiciste, abuelo Vincenzo?"

EN OTROS MEDIOS

Ver todas »



La Mona Lisa del Prado arroja luz a la obra maestra de Leonardo



'La Gioconda' de El Prado fue pintada paralelamente a la de Da Vinci



La Gioconda de El Prado



El Prado descubre que su copia de la 'Mona Lisa' es el mejor clon del original de Da Vinci

COMENTAR

16 comentarios

» Ver comentarios en modo conversación en **eskup**
 Para poder comentar debes estar **registrado en Eskup** y haber **iniciado sesión**

DARSE DE ALTA

ENTRAR

Recuperar contraseña

**deodac**↳ brosio 

En mi opinión, y dado que el original no puede ser trasladado de su actual emplazamiento, el Louvre, la nuestra tendría que ser cedida a los franceses en calidad de cesión permanente, que podría ser revocada temporalmente siempre que al Prado le interesara. De todas formas, su exhibición en esa galería de museo parisino resulta más interesante, revaloriza la obra en cuanto mayor sea su estancia allí, y de todas formas, podría esperarse mucho hasta la decisión de incorporarla a la exposición permanente de las colecciones Reales. No costaría nada.



Responder

Más opciones ▾

Hace 18 minutos

**honestamente**↳ hacksperger 

Espero que no tomes muy a pecho mis comentarios, son en el fondo constructivos. Buen día.



Responder

Más opciones ▾

Hace 20 minutos

**botero16**

Por favor pongan la nueva gioconda al lado izquierdo de la pantalla, es donde estaba situado el aprendiz.



Responder

Más opciones ▾

Hace 55 minutos

**hacksperger**↳ honestamente 

Ocupado o fuera de cobertura. Disculpen las molestias. :)



Responder

Más opciones ▾

Hace 1 hora

**honestamente**↳ hacksperger 

Los marchantes del arte y los museos siempre buscan nuevo material para venderlo a un precio alucinante. Que si un Picasso nuevo, que si los calzoncillos de Duchamp,.... Es más que claro que todo lo inventan para engrosar sus cuentas bancarias. Mientras tanto, las ovejitas hacen beeeeeeeee, y aparentan deleitarse ante el arte y ayudan algre e inconcientemente en la creación de los mitos. JA JA JA.. ¡O VE JAS!



Responder

Más opciones ▾

Hace 1 hora

**honestamente**↳ hacksperger 

Lo tuyo se parece al res que, de camino al matadero, canta alegremente.



Responder

Más opciones ▾

Hace 1 hora



honestamente

hackspberger

Un tiburón del arte, que trabaja en el museo, lleva meses pensando de donde sacar más pasta, de repente encontró la solución: Invertir en dar a conocer la réplica de la Gioconda que tienen colgada allí desde hace años. La jugada perfecta sería hacerlo como si fuera un descubrimiento, y pagar generosamente a los medios de comunicación para que lo pongan como el titular más importante entre las demás noticias, pagar a críticos del arte para allanar las mentes de las ovejas, esos somos nosotros, "el público", tocándonos en esa fibra sensible que tenemos: la artística. Ellos invertirán generosamente para crear el mito, y pronto recuperarán todo lo invertido, y seguirán cobrando hasta la eternidad. Un negocio redondo.



Responder

Más opciones ▾

Hace 1 hora



Alejandro Mos Riera

(mensaje borrado)

Hace 2 horas



lisboeta

pelinor

estoy de acuerdo contigo. esa historia de los regalos cruzados entre maestro y discípulo fue lo primero que me pasó por la cabeza. me parece más armoniosa la "copia" que el original. Basta mirar la distancia entre la nariz y la boca o las manos de la "copia"... mirando al "original", la sonrisa se aparece algo más cínica. la "copia" tiene algo más de serenidad. no obstante, da igual cuál es cuál. me recuerda, de una forma diferente, a el quijote de pierre menard, de jorge luis borges. dos obras idénticas con intenciones completamente diferentes... aunque ese no sea aquí el caso. más bien algo que todos deberíamos aceptar siempre: estamos condenados a ser originales. nada se repite... como lo del río de heráclito



Responder

Más opciones ▾

Hace 3 horas



Nely García

<http://cort.as/1DsM> La obra es bellísima: una ligera diferencia en la expresión del rostro, evidencia el profundo misterio que transmite la de Louvre, y la tranquilidad en la del Prado.



Responder

Más opciones ▾

Hace 3 horas



noseyo

La Copia y el Orinal. Ya. Andar vendiendo la moto para comprar gasolina. Que burros. La Gioconda arde, la copia refresca. Ostias, que frío hace. Que, que, andan diciendo.



Responder

Más opciones ▾

Hace 4 horas



hackspberger

<http://cort.as/1Yef>



 Responder Más opciones ▾

Hace 6 horas



hacksperger

Así que, en cierto modo, una vez más Leonardo nos sorprende. Como sorprende que un solo objeto pueda ser tan valioso, tan precioso. Ya deseo contemplarlo, me gustaría poder ver las dos obras, codo con codo, por así decirlo, dos visiones de la misma escena.

 Responder Más opciones ▾

Hace 6 horas



hacksperger

A Andrew Warhola le hubiera gustado ver la nueva versión de La Dama, le encantaban las repeticiones. Todo un placer. Atentamente. Foto by Er1cBI41r
<http://cort.as/1DjZ> <http://cort.as/1FOq>



 Responder Más opciones ▾

Hace 6 horas



pelinor

Al final resultara que fue un regalo cruzado entre amiguetes íntimos, y el que tenía Leonardo y del que nunca se separó era de su discípulo y más que amigo. Hoy tengo ganas de enredar :)

 Responder Más opciones ▾

Hace 6 horas



bro시오

¡Tate, tate! ¿A ver si el original es La Gioconda del Prado?

 Responder Más opciones ▾

Hace 6 horas

PUBLICIDAD

© EDICIONES EL PAÍS, S.L. | [Contacto](#) | [Venta](#) | [Publicidad](#) | [Aviso legal](#) | [Mapaweb](#) | [EL PAÍS en KIOSKO y más](#) | [Índice](#) | [RSS](#)

[Asociados](#)

[Secciones](#)



EL PAÍS

